

Visita de Estado a Chile : Conferencia de prensa conjunta del Sr. Jacques CHIRAC, Presidente de la Republica, y de la Sra. Michelle BACHELET, Presidenta de la Republica de Chile - intervencion del Sr. CHIRAC -

Santiago - Chili, 26 de mayo de 2006

La Presidenta Michelle Bachelet recibióal Presidente de Francia, Sr. Jacques Chirac, con ocasión de la Visita de Estado que realizóa Chile el 26 y 27 de mayo de 2006 oportunidad en la que tambiØn fue recibido por el Presidente del Senado, el Presidente de la CÆmara de Diputados, el Presidente de la Corte Suprema y el Alcalde de la Ilustre Municipalidad de Santiago.

La visita del Presidente de Francia responde a la firme voluntad de ambos países de profundizar sus relaciones de cooperación política, tanto a nivel bilateral como regional y multilateral, a travØs de un diÆlogo constructivo y global que responda a los grandes desafíos del mundo de hoy, amparados en la comunidad de principios y valores que animan sus respectivos comportamientos internacionales.

En tal sentido, ambos Jefes de Estado acordaron intensificar el diÆlogo político a travØs de reuniones periódicas, a los niveles que se estimen apropiados, destinadas a concertarse en temas de interØs comœn vinculados al quehacer internacional. Al respecto, expresaron su deseo de actuar conjuntamente en el Æmbito de la comunidad internacional, para fortalecer la gobernabilidad del proceso de globalización y la seguridad internacional, el pleno respecto a los derechos humanos y la lucha contra la desigualdad.

El Presidente Chirac destacóde manera especial el proceso de modernización institucional, así como la estabilidad política y económica de Chile. La Presidenta Bachelet hizo hincapiØ en las excelentes relaciones que tradicionalmente unen Chile y Francia y en las potencialidades que ofrece el Acuerdo de Asociación entre Chile y la Unión Europea para promover el intercambio entre ambos países.

Chile y Francia reafirmaron su voluntad de intensificar su cooperación en los Æmbitos de la salud, la educación, ciencia y tecnología, innovación tecnológica y la cultura, comprometiØndose a explorar otras Æreas que representen un importante potencial de desarrollo. Esta acción se llevarÆ a cabo, tambiØn, a travØs del Colegio Doctoral franco-chileno y ambos países fortalecerÆn la movilidad de estudiantes e investigadores, los acuerdos universitarios y los proyectos de investigación científica conjuntos. Ambos gobiernos expresaron,

06/09/2006 1/4



asimismo, su deseo de desarrollar conjuntamente programas de cooperación con otros países de la región, en particular en el sector de la salud.

Con ocasión de la visita de Estado del Presidente de la Repœblica de Francia, se procedióa la suscripción de cuatro convenios de cooperación y dos declaraciones de intención, que comprenden:

La promoción de la innovación tecnológica y partenariado entre incubadores;

La formación tØcnica a nivel medio y superior y la formación continua;

La formación inicial y continua de profesores y refuerzo del programa de asistentes de idiomas;

La restauración, preservación, protección y comunicación del patrimonio audiovisual chileno, así como la formación de profesionales del sector audiovisual;

La formación, investigación e intercambio de conocimientos en Æreas tales como la medicina transfusional, la acreditación y el control de calidad de las instituciones de salud, la formación de mØdicos especialistas y ejecutivos hospitalarios en Francia y en Chile.

la próxima creación de un Laboratorio de excelencia en materia de Sismología entre el Centro Nacional de la Investigación Científica (CNRS) y la Universidad de Chile.

En octubre del 2006, se llevarÆ a cabo un salón sobre estudios superiores en el que participarÆn importantes universidades francesas. Asimismo, se ha considerado la creación de una plataforma de formación de ingenieros en Chile, a iniciativa conjunta de un consorcio de universidades tecnológicas francesas y la CÆmara de Comercio chileno- francesa.

En 2007, se ha considerado, asimismo, la realización de dos seminarios en Chile. Uno orientado hacia la cooperación descentralizada y otro, de carÆcter regional, en el Æmbito del desarrollo sustentable.

Los Jefes de Estado destacaron el desarrollo de la cooperación de los Ministerios de Defensa de ambos países, en particular en el Æmbito del ComitØ Conjunto. Reiteraron su interØs en la realización de ejercicios conjuntos tanto bilaterales como multilaterales.

Esta relación se fortalecerÆ a travØs de la negociación de un convenio relativo a la cooperación en Defensa y al Estatuto de sus Fuerzas Armadas. Asimismo, expresaron su interØs en desarrollar una estrecha asociación en los Æmbitos de la formación, el sector industrial y tecnológico.

En el Æmbito económico, ambos Presidentes constataron con satisfacción el incremento y la diversificación de las inversiones francesas en Chile. En este sentido, acordaron renovar sus esfuerzos con el objeto de aumentar el volumen de las inversiones en ambos países y promover joint-ventures y fortalecer el potencial de cooperación entre empresas en sectores considerados como prioritarios. Acordaron promover los intercambios entre empresas orientadas hacia la innovación tecnológica, con especial Ønfasis en el sector de las pequeæas y medianas empresas.

06/09/2006 2/4



Acordaron, asimismo, potenciar los flujos comerciales y financieros, de conformidad con las disposiciones contenidas en el Acuerdo de Asociación entre Chile y la Unión Europea. Al respecto, destacaron la próxima entrada en vigencia de un Acuerdo para Evitar la Doble Tributación entre ambos países, lo que permitirÆ promover mÆs eficientemente las inversiones recíprocas.

Es este sentido, cabe mencionar tambi\(\varnothing\) el pr\(\oldothing\) inicio de vuelos directos de Air France entre Santiago y Par\(\text{is}\), la reuni\(\oldot\) en Chile de una conferencia regional de consejeros de comercio exterior de Francia y de una delegaci\(\oldot\) del sector empresarial franc\(\varnothing\)s, iniciativas que contribuir\(\varnothing\) a fortalecer la relaci\(\oldot\) empresarial entre ambos pa\(\text{ises}\).

En el Æmbito cultural, se anuncióla próxima realización de diferentes eventos, tales como un espectÆculo de la compaæía de teatro callejero Royal de Luxe y una exposición en el Centro Cultural La Moneda dedicada al modista Yves Saint-Laurent. Destaca, asimismo, la donación, al Metro de Santiago, por parte de Francia, de un acceso ornamental Art Nouveau del Metro de París del arquitecto Paul Guimard.

Los Jefes de Estado intercambiaron puntos de vista sobre la situación en Europa y AmØrica Latina, coincidiendo en la necesidad de apoyar los procesos de integración actualmente en curso en esta celtima región. En relación con el seguimiento de los resultados de la Cumbre AmØrica Latina y Caribe - Unión Europea que se llevóa cabo los días 11 y 12 de mayo 2006 en Viena, Austria, destacaron la necesidad de reforzar el diÆlogo birregional, con especial referencia a la gobernabilidad y la inclusión social en AmØrica Latina, apoyando el pronto inicio de las negociaciones entre la Unión Europea y CentroamØrica y la Comunidad Andina de Naciones, respectivamente. El gobierno francØs expresósu apoyo a la voluntad del gobierno de Chile de participar activamente en esta tarea.

En lo que se refiere al sistema de las Naciones Unidas, ambos Presidentes reiteraron su apego a la promoción del multilateralismo y del derecho internacional como instrumentos para enfrentar los desafíos del mundo actual a fin de preservar la paz y la seguridad internacional. Celebraron la reciente creación del Consejo de Derechos Humanos y de la Comisión de Consolidación de la Paz de las Naciones Unidas. Acordaron, asimismo, proseguir con los esfuerzos en el marco de la reforma de las Naciones Unidas para promover un sistema mÆs eficiente, transparente y mÆs adaptado a las realidades de hoy.

En este contexto, ambos países resaltaron su activa participación en la Iniciativa Contra el Hambre y la Pobreza, abogando por el establecimiento de mecanismos financieros innovadores en favor del desarrollo de los países mÆs pobres. Chile y Francia han sido los primeros países en establecer una contribución solidaria a travØs de un monto adicional a las tasas de embarque aØreo y estÆn promoviendo la incorporación de otras naciones a esta iniciativa. Asimismo, estÆn trabajando activamente en la implementación de la Facilidad Internacional para la Compra de Medicamentos en beneficio directo de los países menos avanzados.

06/09/2006 3/4



Respecto de Haití, los dos Presidentes reafirmaron el rol positivo de la MINUSTAH en el proceso de estabilización democrÆtica de ese país y destacaron la importancia de la realización de las recientes elecciones presidenciales en las que fue elegido el Presidente RenØ PrØval. Se felicitaron, asimismo, del resultado de la Conferencia Ministerial sobre Haití que se llevóa cabo el 23 de mayo pasado en Brasilia y expresaron su voluntad de seguir actuando de manera conjunta en el proceso de estabilización y desarrollo económico y social de Haití. En este sentido, Francia felicitóal gobierno de Chile por su decisión de prolongar la presencia de sus tropas en Haití en el marco de la MINUSTAH.

Los Jefes de Estado reiteraron su confianza en el sistema multilateral de comercio y en que las negociaciones en curso en el marco de la Organización Mundial de Comercio puedan concluir exitosamente.

Concientes de la importancia de la diversidad cultural, los Presidentes reafirmaron la relevancia de la ratificación de la Convención de la UNESCO. Coincidieron en actuar en favor de la preservación y la protección del patrimonio cultural y del respeto a los derechos de los pueblos originarios.

Reiteraron su apoyo en favor de una mejor protección del medio ambiente, basada en el desarrollo sustentable, recordando la importancia de los compromisos internacionales en este Æmbito. En este contexto, consideraron que la creación de una organización de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente contribuiría favorablemente a los objetivos antes seæalados.

Esta visita permitió asimismo, la realización de encuentros entre los respectivos Ministros de Relaciones Exteriores, de Economía, Industria, Educación y Defensa de Chile y Francia.

La Presidenta Michelle Bachelet y el Presidente Jacques Chirac expresaron su satisfacción por los resultados de esta Visita de Estado y reafirmaron su compromiso de trabajar conjuntamente para un mundo mÆs seguro, mÆs próspero y mÆs justo.

06/09/2006 4/4